



KEBAB HOUSE & MORE
 Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale
 Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60
 Mittwoch Ruhetag, DO-DI 7.30-22.00 Uhr

Engelberger Anzeiger

Nr. 29 :: 22. Juli 2021 :: 75. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Bei schönem Wetter täglich ab 16 Uhr geöffnet!

BARavan

by YUCATAN Music · Food · Events
 Bahnhofstrasse 10 · 6390 Engelberg
 Fon 041 637 13 24 · yuci@yucatan.ch · www.yucatan.ch

wig.ch



**365 TAGE FÜR SIE GEÖFFNET.
 BIS ZU 100
 KÄSESORTEN**

MOLKEREI HURSCHLER

Molkerei Hurschler AG | Blumenweg 17 | 6390 Engelberg
 T +41 41 637 12 70 | F +41 41 637 48 84 | www.milchma.ch



Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie
Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg
 *Sie erhalten 5.– CHF Rabatt auf die erste Buchung!

Ihr Hair-Stübli-Team
 Klosterstrasse 8
 6390 Engelberg
 Tel.: 041 637 10 04





Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 12. Juli 2021 unter anderem mit folgendem Thema befasst:

Umsetzung der Verordnung über die Inkassohilfe bei familienrechtlichen Unterhaltsansprüchen: Vernehmlassung Vorgehen und Bezeichnung Fachstelle

Der Bundesrat hat am 6. Dezember 2019 die Verordnung über die Inkassohilfe bei familienrechtlichen Unterhaltsansprüchen (Inkassohilfeverordnung) verabschiedet. Die Inkassohilfeverordnung tritt am 1. Januar 2022 in Kraft. Die bundesrechtliche Vereinheitlichung der Inkassohilfe soll einer berechtigten Person überall in der Schweiz, die gleiche – kompetente und effiziente – Basis-Unterstützung bei den erforderlichen rechtlichen Schritten zur Geltendmachung der Unterhaltsbeiträge, die ihr in einem Unterhaltstitel zugesprochen worden sind, bieten. Die Kantone können die Inkassohilfe grundsätzlich frei organisieren, auf kommunaler, regionaler oder kantonaler Ebene. Unabhängig von der gewählten Organisationsform hat der Dienst für Inkassohilfe jedoch eine Fachstelle zu sein, die über die notwendigen Fachkenntnisse verfügt, um jedes Dossier zu beurteilen und entscheiden zu können, welche Leistungen zu erbringen sind.

Im Kanton Obwalden sind die Einwohnergemeinden für die Inkassohilfe zuständig. Im Rahmen der Vernehmlassung zur bundesrätlichen Inkassohilfeverordnung im Herbst 2017 wurde die Stossrichtung der Vereinheitlichung der Inkassohilfe von allen Gemeinden unterstützt. Alle Gemeinden führten aus, dass sie bereits eine umfassende Inkassohilfe leisten und daher mit der Bundesverordnung keine wesentlichen neuen Aufgaben auf sie zukommen und die neue Verordnung auch nicht zu einem wesentlich höheren Aufwand führen werde. Die Gemeinden haben gebeten, frühzeitig in die Revision des kantonalen Rechts einbezogen zu werden. Dies insbesondere bei der Frage der allfälligen Ausweitung der Inkassohilfe auf weitere familienrechtliche Ansprüche oder der Anpassung der Zuständigkeiten für die Festlegung der Dauer und Höhe der Alimentenbevorschussung.

Das Sicherheits- und Justizdepartement Obwalden SJD schlägt vor, die bundesrechtliche Inkassohilfeverordnung in drei Schritten im kantonalen Recht umzusetzen:

1. Schritt Auf den 1. Januar 2022 werden in Rahmen von Ausführungsbestimmungen des Regierungsrats die Fachstellen gemäss Inkassohilfeverordnung bezeichnet.
2. Schritt Im Rahmen der Zusammenführung der Sozialdienste voraussichtlich per 1. Juli 2023 werden die Aufgaben der Inkassohilfe im Rahmen des neuen Zweckverbands wahrgenommen.
3. Schritt Ab 2024 wird in Zusammenarbeit mit den Gemeinden der Anpassungsbedarf für die kantonale Verordnung über das Inkasso und die Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen erhoben und ein entsprechendes Gesetzgebungsprojekt lanciert.

Der Einwohnergemeinderat ist mit dem vorgeschlagenen schrittweisen Vorgehen einverstanden und bezeichnet als Fachstelle für berechtigte Personen mit zivilrechtlichem Wohnsitz in der Gemeinde Engelberg den Sozialdienst Engelberg.

Gemeindeschreiber Roman Schleiss

Unentgeltliche Rechtsberatung

Beratung durch **MLaw Andreas Abächerli**
Advokaturbüro Trudy Abächerli
Dorfstrasse 43, 6390 Engelberg
Telefon 041 637 09 35
E-Mail info@ra-abaecherli.ch

Termin **Donnerstag, 5. August 2021**, 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
Gemeindehaus, Sitzungszimmer Haupteingang links

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Eine Voranmeldung ist notwendig.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir zur Verstärkung des Teams eine/n

Sachbearbeiter/in Bereich Sozialdienst

(60 %-Pensum)

Ihre Hauptaufgaben

Die Administration der Mandatsführung inklusive Buchhaltung erledigen Sie selbständig und bei Bedarf in Rücksprache mit den fallführenden Sozialarbeiterinnen. Dazu gehören die monatlichen Zahlungen und Abschlüsse für unsere Klienten und Klientinnen sowie die Geltendmachung und Verwaltung sämtlicher Sozialversicherungsleistungen. Zudem sind Sie aktiv an der Ausbildung unserer lernenden Kaufleute beteiligt.

Ihr Profil

Wir erwarten eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung. Idealerweise haben Sie bereits mehrjährige Erfahrung in den Bereichen Sachbearbeitung Mandatsführung und Sozialversicherungen sowie Alimentenwesen. Für diese Funktion benötigen Sie stilsichere schriftliche Deutschkenntnisse sowie ausgezeichnete PC-Anwenderkenntnisse (evtl. Tutoris). Sie überzeugen mit einer selbständigen, zuverlässigen und speditiven Arbeitsweise und verfügen über gute Kenntnisse im Rechnungswesen. Eine hohe Sozialkompetenz rundet Ihr Profil ab.

Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine spannende und vielseitige Tätigkeit mit Mitgestaltungsspielraum in einem kleinen motivierten Team sowie attraktive Anstellungsbedingungen im Rahmen kommunaler Richtlinien mit zielgerichteten Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Fühlen Sie sich angesprochen und sind Sie motiviert Ihren Beitrag zu einer erfolgreichen und modernen Gemeindeverwaltung zu leisten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihr Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto an folgende Adresse: Einwohnergemeinde Engelberg, Personaladministration, Postfach, 6391 Engelberg oder per E-Mail an personaladministration@gde-engelberg.ch.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Frau Livia Amstad, Sachbearbeiterin Sozialdienst, Telefon 041 639 52 43 oder Frau Andrea Krummenacher, Sozialarbeiterin / Mandats-trägerin, Telefon 041 639 52 41, gerne zur Verfügung.

Es braucht das Engagement von uns allen

"Der Weg geht nicht immer nur gerade aus und manchmal muss man einen Umweg machen." Als Politikerin kann die Engelberger Kantonsrätin Cornelia Kaufmann-Hurschler ein Lied davon singen. Sie hat sich ihr Jahr als Kantonsratspräsidentin 2020/21 anders vorgestellt. Plötzlich hat Corona ihre Agenda mitbestimmt. Und das hatte durchaus auch etwas Gutes. "Es fand eine Art Entschleunigung statt." Der Weg zurück zur Normalität ist jedoch steinig. Nur zu gerne hätte sie in diesem Jahr ihre Gedanken zum Schweizer Nationalfeiertag der Bevölkerung und den Gästen von Engelberg an der offiziellen Bundesfeier im Kurpark persönlich mitgeteilt. Da jedoch das grosse Dorffest wie schon im Vorjahr pandemiebedingt nicht stattfinden kann, wendet sich Cornelia Kaufmann-Hurschler per Videobotschaft an die Bevölkerung. Da die Politikerin gerne Ausflüge mit ihrem Mountain-Bike unternimmt, hat sie Sepp Sutter mit seiner Kamera kurzentschlossen auf ihrer Tour begleitet. Wie beim Biken sei es auch im Zusammenleben als Gemeinschaft. "Sobald man nicht mehr in die Pedale tritt, geht es nicht mehr weiter. Deshalb braucht es das Engagement von uns allen", so die Aufforderung von Kantonsrätin Cornelia Kaufmann-Hurschler.

Die Videobotschaft zum Schweizer Nationalfeiertag von Cornelia Kaufmann-Hurschler können Sie ab Freitag, 31. Juli 2021, ab 12.00 Uhr auf der Webseite der Einwohnergemeinde Engelberg www.gde-engelberg.ch sehen.



Kantonsrätin Cornelia Kaufmann-Hurschler wurde bei der Aufzeichnung der Videobotschaft für den Nationalfeiertag von Kameramann Sepp Sutter begleitet.

Energiespartipp-Engelberg-2021¶ Ist-Ihre-Heizung-fit-für-den-nächsten-Winter?¶

Warten Sie nicht, bis Ihre Heizung notfallmässig ersetzt werden muss. Die übliche Lebensdauer der Heizung (Wärmeerzeuger) liegt bei 20 bis 30 Jahren. Wenn der Ersatz während der Heizperiode erfolgen muss, wird eine mobile Heizung benötigt, es besteht keine Zeit Alternativen zu prüfen und mehrere Offerten einzuholen. Dies alle ist mit Mehrkosten verbunden.

- *Rechtzeitig planen, Impulsberatung nutzen*
Lassen Sie sich über die Möglichkeiten beim Heizungersatz durch eine neutrale Fachpersonen beraten. Der Kanton Obwalden übernimmt die Kosten einer Impulsberatung von 350 Fr. Der Impulsberater zeigt Ihnen auf, welche Heizsysteme an Ihrem Standort in Frage kommen, mit welchen Jahreskosten gerechnet werden muss und wie hoch der erforderliche Heizleistungsbedarf ist.
- *Erneuerbare Energie verwenden*
Heizen mit fossilen Brennstoffen ist nicht mehr zeitgemäss und belastet die Umwelt mit einem hohen CO₂-Ausstoss. Der Kanton Obwalden leistet zudem Förderbeiträge beim Wechsel auf erneuerbare Energien.
- *Gesetzliche Vorschriften beachten*
Im Kanton Obwalden gelten beim Heizungersatz die Mustervorschriften 2014.

Hinweis:

Auf www.erneuerbarheizen.ch finden Sie Impulsberater, welche Sie für eine Beratung anfordern können und können selber einen einfachen Heizkostenvergleich erstellen.

Leerwohnungen heizen ist Energieverschwendung

Die Energiestadt Engelberg verfügt über ungefähr 2'150 Zweitwohnungen. Auch die Zweitwohnungsbesitzer können einen Beitrag leisten, dass Engelberg zu einer klimaneutralen Feriendestination wird. Mit einer Fernsteuerung, welche während der Abwesenheit die Raumtemperatur reduziert, kann 60 % oder mehr der Heizenergie eingespart werden.

Eigentlich ist selbstverständlich, dass eine leere Wohnung nicht beheizt werden müsste. Aber schnell stellt sich dabei die Frage, wie weit die Temperatur abgesenkt werden kann, ohne dass Schäden befürchtet werden müssen. Wer in seine Zweitwohnung kommt, hat zudem auch keine Freude bei der Ankunft eine völlig ausgekühlte Liegenschaft vorzufinden. Mit einer Fernüberwachung und -steuerung kann mit einer kleinen Investition viel Energie gespart werden. Zudem weiss man immer, ob im Ferienhaus oder der Ferienwohnung alles in Ordnung ist.

Mit einem Flyerversand werden alle Besitzer einer Zweitliegenschaft in Engelberg aufgefordert, einen Beitrag zum Energiesparen zu leisten. Der Versand wird durch die IG Engelberg ermöglicht, welche die Eigentümer von Ferienhäusern, Ferienwohnungen und Dauermieter von Ferienwohnungen in Engelberg vertritt. Das Bundesamt für

Energie unterstützt im Rahmen der Kampagne www.makeheatsimple.ch die Aktion ebenfalls.

Weiterbildungsangebot für Liegenschaftsverwaltungen

Viele Ferienliegenschaften in Engelberg sind bereits "in die Jahre gekommen", so besteht einiges an Erneuerungsbedarf: Sei es, dass die Heizung ersetzt werden muss oder die Fassade oder das Dach saniert werden müssen. So bestehen neben dem Einbau einer Fernsteuerung für die Heizung viele weitere Möglichkeiten, die Energieeffizienz der Liegenschaften zu verbessern. Mit vielen Sonnentagen bietet sich auch die Nutzung der Solarenergie an. Mit energetischen Erneuerungsmassnahmen kann zudem der Wert der Liegenschaft gesteigert werden.

Damit die Liegenschaftsverwaltungen, welche in Engelberg tätig sind, die Eigentümer-schaft kompetent beraten können, wird von der Energiestadt Engelberg in Zusammenarbeit mit Energiefachpersonen eine (kostenlose) Weiterbildung angeboten. Die Verwaltungen erhalten dabei einen Überblick über die Möglichkeiten für energetische Massnahmen, welche Fördermittel ausgerichtet werden und welche Vorschriften im Energiebereich einzuhalten sind.

Erlebnis Energie Engelberg

Als Feriendestination hat Engelberg auch Energieerlebnisse zu bieten. Die Zweitwohnungsbesitzer sind eingeladen, in einer halbtägigen Exkursion die Energiewelt von Engelberg zu erleben. Auf der Exkursion wird das Holzheizkraftwerk besichtigt, welches mit einer Heizleistung von 7.5 Megawatt in der Lage wäre, fast das ganze Gemeindegebiet zu beheizen. Danach findet eine Begehung der Abwasserreinigungsanlage statt, wo nicht nur mit den Klärgasen Strom und Wärme erzeugt wird, sondern auch das Wasser im Vorfluter turbiniiert wird. Den Abschluss bildet ein Apéro bei den Brunni-Bahnen, welches mit dem eigenen Solarkraftwerk das erste vollständig klimaneutrale Bergbahnunternehmen der Schweiz ist. Selbstverständlich sind auch alle Personen mit Wohnsitz in Engelberg am Erlebnis Energie willkommen. Der Flyer mit dem Anmeldeformular liegt bei der Gemeindekanzlei, im Bauamt und bei der Tourist Information Engelberg auf.

Energiekommissionspräsident Peter Kuhn unterstreicht die Wichtigkeit der Zweitwohnungsbesitzer, welche einen bedeutenden Beitrag zum Energiesparen leisten können: "Die Zusammenarbeit mit den Zweitwohnungsbesitzern in Engelberg ist mir ein grosses Anliegen. Sie haben darum mit einer Vertretung auch in der Energiekommission Einsitz. Die IG Engelberg ist dabei ein wichtiger Ansprechpartner, welcher unsere Aktion unterstützt. Jeder – auch alle, welche in Engelberg nur ihre Ferien verbringen – kann viel dazu tun, dass Engelberg ein klimaneutraler Ferienort wird."



1. August Flüeli-Ranft



1. Augustfeier 2021 der Gemeinde Sachseln 09.30 Uhr Flüeli-Ranft

09.30 Uhr

Festansprache Nationalrätin Monika Rüeegg-Hurschler

Festgottesdienst

mit P. Josef Rosenast, Bruder-Klausen-Kaplan
und musikalischer Umrahmung durch

Jodlergruppe Titlis, Engelberg und Alphonduo Melchsee

Ort

Feierplatz hinter dem Schulhaus

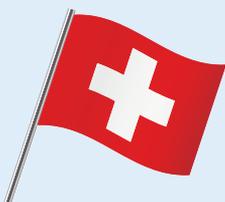
anschliessend

Festzug der Kinder mit Kantonsfahnen und Jodelklängen,
kleiner Volksapéro beim Mehrzweckgebäude Flüematte
mit Schwyzerörgeliduo Jenny und Patricia

Feiern Sie mit uns im Flüeli-Ranft.

Wir heissen Sie herzlich willkommen.

Durchführung unter Vorbehalt der dann geltenden Corona-Vorschriften



EINWOHNERGEMEINDE

SACHSELN



TEAM7



Mit überzeugender Funktionalität hoch hinaus.

Dank seiner raffinierten Technik erhebt sich der filigno Couchtisch zum wahren Allrounder im Wohnbereich – perfekt für den Snack beim Fernsehen oder das mobile Homeoffice. Durch seine integrierte Klappmechanik kann die Tischplatte angehoben werden, wobei sich gleichzeitig der Abstand zwischen Tisch und Couch verkleinert. Die Step-Funktion ermöglicht zudem komfortablen Zugriff auf den grosszügigen Stauraum im Inneren.

Wir sind stolzer Partner von TEAM 7 und liefern in die ganze Schweiz.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Wir freuen uns.



 **STOHR**
ALLES FÜR S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Federzeug-Reinigung**



Seilziehturnier Engelberg, 24. Juli 2021

- **Wo:** Turnierplatz SportingPark
- **Programm:**
 - o 10.00 Uhr 580kg (ohne Engelberger Beteiligung)
 - o 13.00 Uhr 640kg
 - o 16.00 Uhr U23
- Festwirtschaft mit Grill, Bratkäse & Getränken im Zelt
- Schutzkonzept: maximal 500 Personen ohne Covid-Zertifikat und ohne Erfassung der Kontaktdaten



www.tugofwar-engelberg.ch

OW Braunviehzuchtverband



Obwaldner Zucht- und Nutzviehauktion vom 3. September 2021, BWZ Giswil

Reglement und Anmeldung sind unter www.vieh-zentralschweiz.ch aufgeschaltet. Hornlose, laufstallgewohnte und aus Biobetrieben stammende Tiere werden auf dem Anmeldeformular speziell vermerkt.

Kontakt

Hansruedi Schallberger, Mülibachersträssli 14, 6078 Lungern
E-Mail: schallungern@bluewin.ch, Tel. 079 291 34 77

Anmeldeschluss

Montag, 2. August 2021

TME TAL MUSEUM ENGELBERG

Dorfstr. 6 · 6390 Engelberg · Telefon 041 637 04 14 · www.talmuseum.ch

HAARGENAU

Dauer der Ausstellung

30. Mai bis 17. Oktober 2021

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Sonntag: 14-17 Uhr

SWISSLOS
Kulturförderung
Kanton Obwalden

Sarna
Jubiläums-Stiftung

**FREY+CIE
ELEKTRO**



SWISSCOM BLUE TV BEI IHNEN? "Machid mier gärä"

Spatenstich Swisscom Netzausbau

Ab 2021 profitiert Engelberg von ultra-schnellem Internet von Swisscom. Geniessen Sie dadurch das besondere TV Erlebnis mit Swisscom blue TV!

Kommen Sie zu uns!

Wir sind zertifizierter Business Silver Partner in Engelberg. Wir beraten Sie gerne und übernehmen die Anmeldung und Registration Ihres Internetanschlusses. Wir sorgen für die beste Internetverbindung im Geschäfts- und Wohnbereich - von der Verkabelung bis zur Installation.

Ist es bei mir zu Hause verfügbar?

Prüfen Sie hier, in welcher Qualität das ultra-schnelle Internet und Swisscom blue TV verfügbar ist:





**ABEND-
VERKAUF
BIS 20 UHR**

23.07 | 30.07 | 06.08. | 13.08

SOMMERABENDE IM DORF

Ohne Sorgen einkaufen: Wir bringen
dir deinen Einkauf am Tag darauf per
Velo direkt vor die Haustüre.
(Nur in Engelberg)



1. AUGUST

AUF DEM TITLIS

Erlebe zuoberst auf dem Titlis einen Sonnenaufgang wie nicht von dieser Welt:
Hier leuchtet der Schnee flammend rot im Licht der aufgehenden Sonne und
das Panorama wird von Minute zu Minute eindrucksvoller.



Frühfahrt zum Titlis, individuelle Wanderung zum Gross-Titlis
und Frühstücksbuffet im Panorama Restaurant
Erwachsene CHF 86 / mit Saisonabo CHF 66
Kinder CHF 57 / mit Saisonabo CHF 37



TICKETS & INFOS: [TITLIS.CH/1.AUGUST](https://www.titlis.ch/1.august)



DIESE WOCHEN IN ENGELBERG THIS WEEK IN ENGELBERG

DO
22. / 29.
JULI

DORFFÜHRUNG "DIE GRAND HOTELS VON ENGELBERG"
VILLAGE TOUR "THE GRAND HOTELS OF ENGELBERG"
🕒 18.00 Uhr | 📍 Klosterhof

VOLLMOND BIKEN
MOONLIGHT BIKING
🕒 18.30 Uhr | 📍 Intersport Titlis Dorfzentrum

DO
22. JULI

FR
23. JULI

ISHANTU IM HOTEL SCHWEIZERHOF
ISHANTU IN THE HOTEL SCHWEIZERHOF
🕒 17.00 Uhr | 📍 Hotel Schweizerhof

SOMMERABENDE IM DORF ENGELBERG
SUMMER EVENINGS IN THE VILLAGE
🕒 18.00 Uhr | 📍 im Dorf

FR
23. / 30.
JULI

SA
24. / 31.
JULI

SAMSTAGSMARKT IM DORF
MARKET IN THE VILLAGE
🕒 08.00-12.00 Uhr | 📍 Dorfstrasse

SEILZIEHTURNIER
TUG OF WAR TOURNAMENTS
🕒 10.00 Uhr | 📍 Sporting Park Engelberg

SA
24. JULI

SA & SO
24. / 25.
JULI

GLOBI'S & SCHMUGGLI'S KINDERFEST IN ENGELBERG
GLOBI'S & SCHMUGGLI'S CHILDREN'S FESTIVAL IN ENGELBERG
🕒 11.00 Uhr | 📍 Brunni, Trübsee, Engelberg

YOGA AM HÄRZLISEE
SUNSET-YOGA AT HÄRZLISEE
🕒 17.15 Uhr | 📍 Talstation Brunni-Bahnen

SA
24. JULI

SO 25.07.
MI 28.07.
SO 01.08.

WILDBEOBACHTUNG
WILDLIFE WATCHING
🕒 05.55 Uhr | 📍 Talstation Brunni-Bahnen

MUSIKALISCHES SOMMERFEST AUF DER FÜRENALP
MUSICAL SUMMER FESTIVAL ON THE FÜRENALP
🕒 11.00 Uhr | 📍 Bergrestaurant Fürenalp

SO
25. JULI

MI
28. JULI

ENGELBERGER ORGELSSOMMER
ORGAN CONCERT
🕒 18.30 Uhr | 📍 Klosterkirche Engelberg

1. AUGUST AUF DEM TITLIS
SWISS NATIONAL DAY ON TITLIS
🕒 04.15 Uhr | 📍 Titlis Talstation

SO
1.
AUGUST

SO
1.
AUGUST

1. AUGUST BRUNCH AUF DER SCHWAND
BRUNCH AT SCHWAND
🕒 09.09 Uhr | 📍 Restaurant Schwand

KONZERT HD DÄNU WASER / THEO VO BÜRE / FREDY GABRIEL
CONCERT HD DÄNU WASER / THEO VO BÜRE / FREDY GABRIEL
🕒 18.00 Uhr | 📍 Restaurant Wasserfall

SO
1.
AUGUST

JEDEN
DI/DO/SA

KLOSTERFÜHRUNGEN
MONASTERY TOURS
🕒 16.00 Uhr | 📍 Kloster Pforte

MEHR INFORMATIONEN UNTER [ENGELBERG.CH/EVENTS](https://www.engelberg.ch/events)

MORE INFORMATION AT [ENGELBERG.CH/EVENTS](https://www.engelberg.ch/events)

- Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind, werden Deutschkurse am BWZ Obwalden, je nach Präsenz, Kursniveau, Einkommen/Vermögen sowie Status, finanziell mit bis zu 80% vom Kanton Obwalden unterstützt.
- Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde.
- Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Deutschkurse in Engelberg durch das BWZ Obwalden 2. Semester 2021

Abendkurse: 1 Tag à 2 Lektionen/Woche

Zahlung in Raten ist möglich. Im Kursgeld sind die Lehrmittel nicht inbegriffen.

| | | | | | | | | | | | |
|-----------|------|--|------------|---|------------|-------|---|-------|----------|---------------|---------------------------|
| A1 | A1/1 | Deutsch für Anfänger 1 (S 22110a) | 25.08.2021 | – | 15.12.2021 | 19.45 | – | 21.15 | Mittwoch | Ueli Schwob | CHF 377.00 (26 Lektionen) |
| | A1/2 | Deutsch für Anfänger 2 (S 22110b) | 23.08.2021 | – | 13.12.2021 | 19.45 | – | 21.15 | Montag | Geliana Sauer | CHF 377.00 (26 Lektionen) |
| A2 | A2/1 | Deutsch mit Vorkenntnissen 1 (S 22110c) | 23.08.2021 | – | 13.12.2021 | 18.00 | – | 19.30 | Montag | Geliana Sauer | CHF 377.00 (26 Lektionen) |
| | A2/2 | Deutsch mit Vorkenntnissen 3 (S 22110d) | 25.08.2021 | – | 15.12.2021 | 18.00 | – | 19.30 | Mittwoch | Ueli Schwob | CHF 377.00 (26 Lektionen) |
| B1 | B1/1 | Deutsch für Fortgeschrittene 1 (S 22110e) | 24.08.2021 | – | 14.12.2021 | 18.00 | – | 19.30 | Dienstag | Geliana Sauer | CHF 406.00 (28 Lektionen) |
| | B1/2 | Deutsch für Fortgeschrittene 1 (S 22110f) | 24.08.2021 | – | 14.12.2021 | 19.45 | – | 21.15 | Dienstag | Geliana Sauer | CHF 406.00 (28 Lektionen) |

Ferien:

Herbstferien: 02.10.2021 – 24.10.2021 (Engelberg)
 Weihnachtstferien: 24.12.2021 – 06.01.2022

Während den Schulferien findet kein Unterricht statt.

Feier- und Brückentage:

Allerheiligen:
 Maria Empfängnis

Mo 01.11.2021
 Mi 08.12.2021



DEIN/LAUFSPORT /SPEZIALIST



ROBBIE EMPFIEHLT

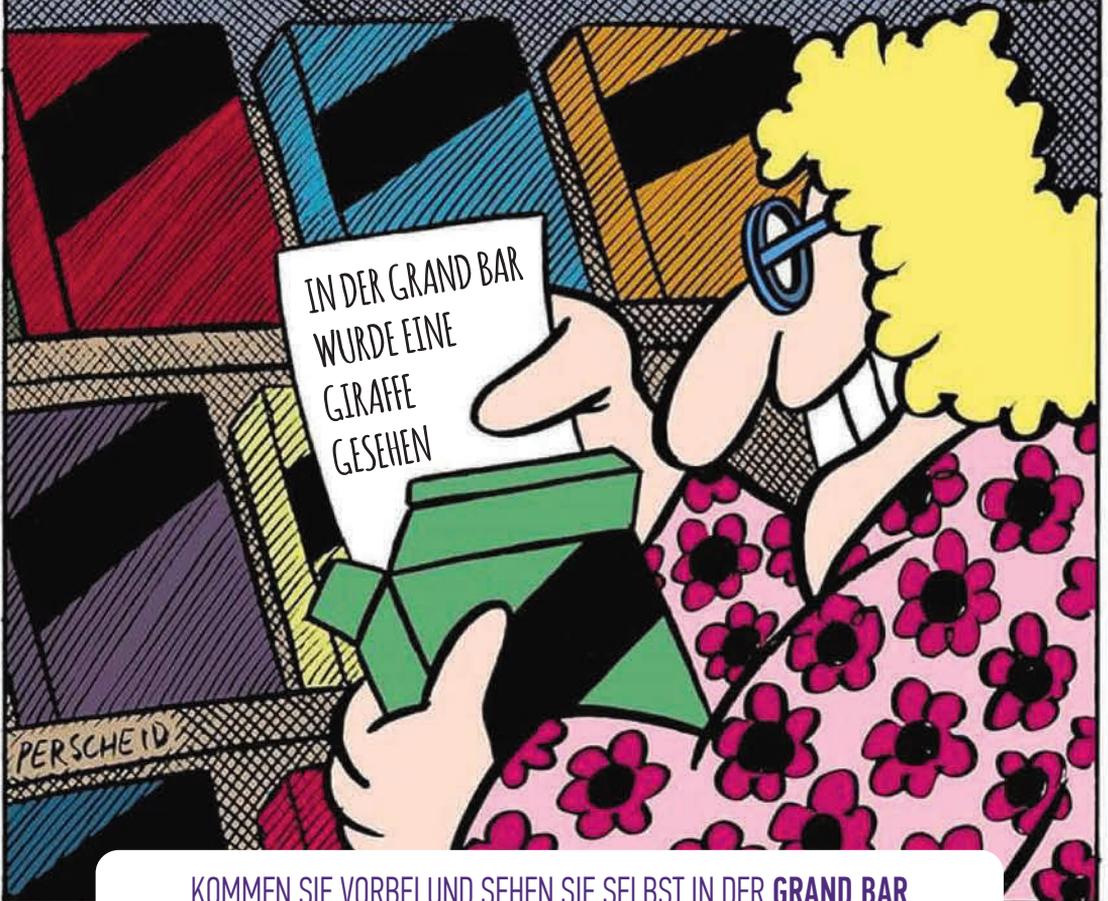


Der Laufschuh ist das Elementarste, was du brauchst, um einen Lauf-Feuer auf der Strasse, im Wald oder auf dem Trail zu entfachen. **Mein Laufschuh-tipp:** ON Cloudultra. Egal ob du dich im VitaParcours fit hältst oder die grosse Trailrunde über den Höhenweg Horbis-Zieblen wählst.





FERTIG-GERÜCHTE



KOMMEN SIE VORBEI UND SEHEN SIE SELBST IN DER **GRAND BAR**

Mittwoch bis Sonntag, 16:00 bis 23:00 Uhr, Bahnhofstrasse 7 in Engelberg



GRAND

HOSTEL & BAR



Aus dem Eden / Spannort Inn wird neu das **GRAND Hostel&Bar mit Gemeinschaftsküchen**, digitalem Wohnen für Gäste und Kurzzeitbewohner sowie der **buntesten Bar von Engelberg**.

Nach intensiven Umbauarbeiten freut es uns ihnen mitteilen zu dürfen, dass das GRAND HOSTEL&BAR wieder seine Türen für die Einwohner von Engelberg und Gäste öffnet. Neu haben unsere Gäste die Möglichkeit in einer der Gemeinschaftsküchen selbst zu kochen und alle Belange digital via Hotel-App abzuwickeln.

Die Bar wird wieder, wie früher, mit eigenem Eingang von der Bahnhofstrasse her für alle öffentlich zugänglich sein. Sie wird unter dem Motto «Von Einwohner(n)*innen für Einwohner*innen und Gäste» geführt.

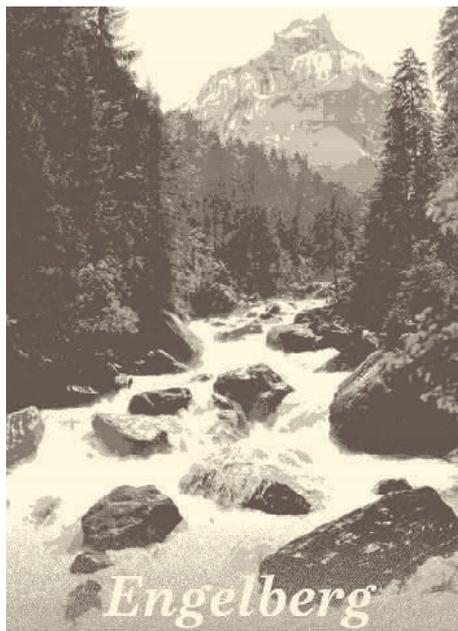
Der Betrieb wird von der alpartments management AG, unter der operativen Leitung von Mladen Vorinski und Frank Kurer geführt und ist organisatorisch mit den ALP Apartments (Pfisterhuisli) zusammengeschlossen. Mit der Strategie einer einmaligen Endreinigungsgebühr, welche bereits bei den ALP

Apartments erfolgreich getestet wurde, sollen die Gäste dazu ermutigt werden ihre Aufenthaltsdauer in unserem schönen Engelberg zu verlängern. Dadurch kann eine grössere Wertschöpfung für das ganze Dorf generiert werden.

Der hohe Grad an Digitalisierung und die Erstellung der Gemeinschaftsküchen ermöglichen es uns eine **kosteneffiziente und zeitgemässe Beherbergungsform** für unser Gäste-segment und deren Bedürfnisse anbieten zu können.

Die GRAND Bar ist mit viel Liebe zum Detail kunterbunt eingerichtet und hat jeweils von **Mittwoch bis Sonntag, von 16 bis 23 Uhr für alle geöffnet**. Es würde uns sehr freuen, wenn hier ein lebendiger Treffpunkt und Ort der Begegnung entsteht, der unser Dorf weiter belebt.

Wir sind zufrieden und stolz auf das Ergebnis und möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei allen Unternehmern, Nachbarn und den Behörden für ihre Arbeit, Unterstützung sowie für das Ertragen von Lärm und Staub bedanken.



PLAID ENGELBERG

Ab sofort bei uns erhältlich.

Baumwolldecke (140 × 200 cm)
für CHF 98.–

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

 **STOHR**
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stoehr.ch · mail@stoehr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

TITLIS STERNENNACHT

7. AUGUST 2021 · 12. AUGUST 2021
11. SEPTEMBER 2021 · 9. OKTOBER 2021

Lass dir den Sternenhimmel näher bringen – von Experten der Astronomischen Gesellschaft Luzern/Urania Zürich und ihren Weltraum-Teleskopen. Und vor dem faszinierenden Einblick ins Weltall erlebst du einen spektakulären Sonnenuntergang – on top.



TITLIS.CH/STERNENNACHT



Kloster
Engelberg

Benediktinerabtei seit 1120

Engelberger Orgelsommer 2021

Erleben Sie die Klangwelt der grössten Orgel der Schweiz



Mittwoch, 28. Juli 2021

Joachim Oehm aus Dockendorf spielt Werke von César Franck,
Franz Liszt und Marcel Dupré

Weiteres Konzert

04. August Alessandro Valoriani & Friends (Echo vom Spannort),
Engelberg

Konzertbeginn 18.30 Uhr | Klosterkirche Engelberg
 17.30 Uhr | Türöffnung
 Kommen Sie frühzeitig. **Keine Platzreservationen.**

Eintritt Frei – Kollekte zu Gunsten des Orgelfonds

Informationen zum Programm: www.kloster-engelberg.ch



ENGAGIERT
seit 1120



Das echt britisch eingerichtete Tea Room in Engelberg verwöhnt seine Gäste mit authentischem English Breakfast, englischen Spezialitäten, Christen Beck Produkten und feinstem Afternoon Tea.

The Tea Room gehört zur Christen Beck AG, welche in Nidwalden und Engelberg sieben Bäckereien-Confisereien und ein Hotel führt. Nach dem Credo «Nur vom Feinsten» wird mit natürlichen Rohstoffen aus der Umgebung ein breites Produktsortiment angeboten.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

SERVICEFACHFRAU / MITHILFE IN DER KÜCHE 60%

- Sie lieben den persönlichen Kontakt und das Bedienen der Gäste
- Sie sind ein Verkaufsprofi mit Erfahrung im Lebensmittelbereich
- Die Zubereitung von kalten und warmen Speisen bereitet Ihnen Freude
- Es kommt Ihnen gelegen, auch am Wochenende Einsätze zu leisten
- Sie sind eine motivierte, aufgestellte Persönlichkeit mit einem frohen Gemüt

Wir fördern Ihre Weiterbildung und unterstützen Sie beim Erreichen Ihrer beruflichen Ziele.

Haben wir Sie gluschtig gemacht? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail.

THE TEA ROOM

Martin Pfiffner · Dorfstrasse 29 · 6390 Engelberg
martin.pfiffner@the-tearoom.ch · **the-tearoom.ch**

EIN UNTERNEHMEN VON CHRISTEN BECK

Alpstubli
am Trüebsee
Eifach guäd.



1. August Brunch

Es erwartet Euch ein wahr-schaffer Brunch mit vielen einheimischen Produkten. Der Brunch startet um 9.00 Uhr und endet um 12.00 Uhr (Essensangebot). Danach könnt ihr im gemütlichen Kreis sitzen bleiben und den Tag geniessen.

Preis:

CHF 35.00 für Erwachsene
CHF 20.00 für Kinder (bis 14 J.)
Alkoholische Getränke sind nicht im Preis inbegriffen.

Reservation (erforderlich):

info@alpstubli-truebsee.ch
041 637 15 44



alpstubli-truebsee.ch

BIKE SERVICE

Service / Reparaturen
auf ALLE MARKEN



THE HEART OF SPORT

Titlis Rent AG
Gerschnistrasse 12
6390 Engelberg
T +41 41 638 00 00

Bixs Velo Shop
Wydenstrasse 42
6390 Engelberg
T +41 41 639 60 75

rent@intersport-titlis.ch · bikeshop@intersport-titlis.ch | intersport-titlis.ch

 **INTERSPORT**
TITLIS Engelberg



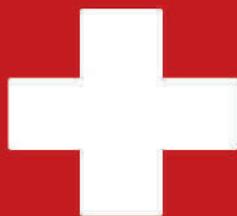
SOMMERABENDE IM DORF *Engelberg*

23. 07 | 30. 07 | 6. 08 | 13. 08

Jeweils am Freitagabend erwarten dich tolle Aktivitäten und Spezialangebote für Jung und Alt im Dorfzentrum.

Abendverkauf bis 20 Uhr mit besonderen Angeboten, musikalischer Unterhaltung, Kinderschminken und Wettbewerb mit grossartigen Preisen.





Bundesfeier 2021

1. August in Engelberg

07.00 Uhr Tagwache mit der Alphornformation "Echo vom Spannort"

ab ca. 21.00 Uhr Höhenfeuer rund um Engelberg

Auf die offizielle Ansprache wollen wir nicht verzichten. Gerne lassen wir Sie auf dem digitalen Weg an der Ansprache von Cornelia Kaufmann-Hurschler, Kantonsrätin (Kantonsratspräsidentin 2020/21), teilhaben.

Das Video wird kurz vor dem 1. August 2021 auf den Social Media-Kanälen (Crossiety, Facebook, Twitter, YouTube, LinkedIn) und der Website der Einwohnergemeinde Engelberg veröffentlicht.

Wir wünschen unseren Einwohnerinnen und Einwohnern wie auch unseren Gästen unter diesen besonderen Umständen eine schöne Bundesfeier!

Anlässe / Evénements / Events

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Tourist Information:
Pour plus d'informations veuillez contacter l'office du tourisme:
For further information please contact the Tourist Information Office:

www.engelberg.ch | Tourist Information, Hinterdorfstrasse 1

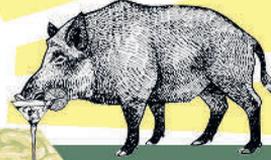


23.7

Sommerabende

OFFEN bis 20 Uhr

30.7



AB 18.00 UHR
Dorfstrasse 9

23.7

KONTOR *Sneak PEEK*
GUSTI *Akustik Session*

30.7

KONTOR *Eröffnung*
GUSTI & Andy *Jam Session*



Blitz-Box!

Schon mittwochs informiert

Jeweils ab 17.00 Uhr.





«STEINER GROUP AG» HEISST: FACHKOMPETENZ.

IHR BMW SPEZIALIST IN BUOCHS.

Steiner Group AG
Erlenwäldlistrasse 9
6374 Buochs
steiner-group.ch

WIR SIND STOLZ AUF EUCH!

Herzliche Gratulation zum erfolgreichen Lehrabschluss. Wir wünschen euch für die Zukunft alles Gute und weiterhin viel Erfolg.

Kai Zurkirch
Seilbahn-
Mechatroniker EFZ

Anna-Lena Omlin
Kauffrau EFZ

Michael Odermatt
Seilbahn-
Mechatroniker EFZ



WWW.TITLIS.CH

TITLIS | BERGBAHNEN, HOTELS & GASTRONOMIE | 6391 ENGELBERG | TELEFON +41 (0)41 639 50 50

Toll gemacht!

sanitär | heizung | planung
SCHLEISS

Mustaf Duraku
Sanitärinstallateur EFZ

Severin Hess
Sanitärinstallateur EFZ

Nach dreijähriger Ausbildung haben Mustaf und Severin die Lehrabschlussprüfung erfolgreich bestanden.

Herzliche Gratulation!

Roman, Anikò, Mattias, Ueli, Nuno, Maxim und Paul

SCHLEISS AG Sanitär Heizung Planung
Wasserfallstrasse 72b | 6390 Engelberg
Tel. 041 637 22 65 | www.schleiss-ag.ch



Herzlichen Glückwunsch zum erfolgreichen Lehrabschluss
Robert Gyürüsi Mirco Ettlin Simon Hess

 **BÜRGI AG**
Bauunternehmung

BÜRGI Alpnach Engelberg Hergiswil Ebikon

Grüneckweg 3, 6055 Alpnach
Tel. 041 672 71 11, Fax 041 672 71 10, info@buergibau.ch, www.buergibau.ch

Mier hends gschafft!

***Die Lehrbetriebe und Familien
gratulieren Ihren Lernenden
zur erfolgreichen Abschlussprüfung***





*Sprich nicht voller Kummer von
meinem Weggehen.
Sondern schliesse die Augen, und
du wirst mich unter euch sehen,
jetzt und immer.*

Du hast allein gekämpft, wir haben alle gelitten.
Einschlafen zu dürfen, wenn man sein Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der
Weg in die Freiheit und Trost für alle.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Noldi, Dädi,
U-Dädi, Schwiegervater, Bruder und Schwager

Arnold Dillier-Leibundgut

(Flüeli-Noldi)

18. September 1948 – 09. Juli 2021

In stiller Trauer: Ursi Dillier-Leibundgut
Conny & Erwin Häberli-Dillier
Fränzi Dillier & Nadia Dubach
Vreni & Roger mit Ben Herzog-Dillier
Marie-Theres & Arsène Soder-Dillier

Traueradresse: Ursi Dillier-Leibundgut
Flüeli 1
6390 Engelberg

Trauer Gottesdienst: **Samstag, 24.07.2021, um 9.30 Uhr**
in der Klosterkirche Engelberg

Auf Wunsch von Noldi wird seine Asche im engsten Familienkreis an seinem liebsten Ort
verstreut.

Anstelle von Blumen und Spenden berücksichtige man die Spitex Obwalden,
Kägiswilerstrasse 29, 6060 Sarnen, IBAN CH27 8080 8008 9843 2760 4

Gilt als Leidzirkular

Immobilienberatung in Engelberg



Vertrauen. Engagement. Präsenz.

Verkauf Wohnungen und Häuser

1½-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 2, 1-Zimmer-Wohnung, Hochparterre, Aussenabstellplatz vorhanden CHF 220'000.–

4½-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 1, wunderschöne Wohnung mit zwei Balkonen und zwei Garagen (Erstwohnung) CHF 985'000.–

Häuser

Vogelsangweg 11, 5½-Zimmer-Einfamilienhaus mit Garten, inkl. 2 Einstellplätze CHF 1'850'000.–

Gewerbe

Parkweg 1, schöner Gewerberaum, ca. 120 m², sehr zentral, gute Parksituation auf Anfrage

Vermietung

Grundlistrasse 14, 1-Zimmer-Gartenwohnung, inkl. Nebenkosten, inkl. PP CHF 1'090.–

Mühlewaldweg 15, 4-Zimmer-Dach-Wohnung, nur Ferienwohnung,
Balkon Süd, Aussen-PP CHF 2'025.–

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Dürrbach 5, 1½-Zimmer-Wohnung im 3. OG, mit Balkon, unmöbliert, inkl. NK CHF 1'000.–

Einstellhallenplätze in der Tiefgarage, pro Monat CHF 150.–

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Parkplatz, plus NK CHF 950.–

Dorfstrasse 15, Gewerbefläche mit vielen Möglichkeiten auf Anfrage

Klosterstrasse 3, ehemals Tourismusbüro und Skischule, ca. 240 m² und Lager UG auf Anfrage

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!



à la maison gmbh
Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach
6391 Engelberg
Tel. +41 (0)41 637 20 00
alamaison-gmbh.ch
anian.kohler@remax.ch
rita.feierabend@remax.ch

RE/MAX

FÜR EIN ZUHAUSE IN DEN BERGEN



www.sunmatt.ch

VERKAUF VON LIEGENSCHAFTEN
BEWERTUNG / BERATUNG
BEWIRTSCHAFTUNG
• STOCKWERKEIGENTUM
• MIETLIEGENSCHAFTEN

TEL 041 639 60 80

G R Ä N I

**Frische Farben –
und Ihr Haus
ist wie neu.**

Sauber, schnell und kostengünstig.
Verlangen Sie eine Offerte.

MALEN • RENOVIEREN • TAPEZIEREN • SPRITZEN

Gräni AG, Wasserfallstrasse 60, Postfach
6391 Engelberg, Telefon 041 637 30 37
E-Mail: graeniengelberg@bluewin.ch

**Schonen Sie die Umwelt,
lesen Sie den Engelberger Anzeiger!**

Der Engelberger Anzeiger besteht aus
100% Altpapier, ausgezeichnet mit dem Ecolabel
(EU-Blume) und wird in der FSC zertifizierten
Druckerei Odermatt AG in Dallenwil produziert.

Geniessen Sie Ihre Wochenendlektüre –
ohne schlechtes Gewissen der Umwelt gegenüber!





Mitteilungen aus Engelberg

3. Hegetag – Jägerverein Engelberg

Geschätzte Jägerinnen und Jäger, gemäss Jahresprogramm findet am Samstag, 24. Juli 2021 der 3. Hegetag (Freihalteflächen mähen) statt. Treffpunkt 7.30 Uhr Werkhof. Anmeldung erforderlich bis Freitagabend, 23. Juli 2021 an Patrik Emmenegger (Telefon 079 641 38 03).

Hegeorganisation Engelberg

In Engelberg, Fellenrütli zu vermieten:

2½-Zimmer-Wohnung

**1. Stock an NR, möbliert,
grosser Balkon Süd / West**

Miete CHF 1'390.– inkl. NK und Tiefgaragenplatz

Ab 1. Oktober 2021 oder nach Vereinbarung

Telefon +41 79 368 44 38

Zu vermieten in Engelberg
ab ca. Oktober 2021

4½-Zimmer-Wohnung

komplett renoviert, EG, Parkettböden, zwei Nasszellen, div. Einbauschränke, Raumhöhen bis drei Meter, drei Zimmer mit Galerieboden, sehr hell, ein bis zwei Aussenparkplätze, Keller, absolut zentrale Lage beim Bahnhof

Telefon 079 643 82 44

Zu vermieten

Lagerraum

80 m², 1. OG

CHF 250.– inkl. NK

Auskunft: Tel. 079 208 74 88

Metallfenster. Sitzplatzverglasungen.
Balkonverglasungen. Eingangstüren.
Garagentore und Antriebe.
Service - Reparaturen - Unterhalt.



➤ leuthold-metallbau.ch / 041 629 71 71

Leuthold

Metallbau. Profis mit Profil.

Industrie Hofwald 1 · 6382 Büren / NW

DEXI

Gebäudereinigung

Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b
6390 Engelberg

E-Mail: info@dexclean.ch

Hauswartungen
Umbaureinigung
Ferienwohnungen
Umzugsreinigung
Glasreinigung
Büroreinigung



Gewerbe Engelberg

Von Grafenort bis zum End der Welt

Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 24./25. Juli 2021

Dr. Rausch, Telefon 041 637 33 33

Ferien

Dr. Rausch, 3. bis 23. Juli 2021

Dr. Bucher, 10. bis 31. Juli 2021

Dr. Ehrat, 24. Juli bis 15. August 2021

A

U

Θ

W

N

B

L

I

C

K

Amrhein
sehen und gesehen werden
Optik

Engelberg Titliszentrum 6 041 638 08 38 www.amrhein-optik.ch

AUGENBLICK